Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Red Rocks Rothenfluh	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Rothenfluh	Date / Datum Date / Data	14.03.2018
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC018		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	206079	GERSTER Simon	
Official scorer Marqueur	209107	THOMMEN Sven	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
85	A	BRACHER Marc				209104
89	G	ERNY Marco	X	X	X	204096
	G					
44		MADER Lucas David				213296
56		SCHAFFNER Patrick				202456
91		KÜNG Fabian				206082
9		GUNZENHAUSER Cyril				214082
19		ERNY Matthias				203114
87		GUNZENHAUSER Joel				217213
8		DETTWILER Silvan				217649
7		SALATHE Pascal				215951

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209153
	DENNLER Fritz		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:20	9	87	1				
08:28	9	8	2				
48:32	44	7	3				
56:44	56	85	4				
				TOTAL			4
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:44	85	2	19:59	G1
26:51	8	2	27:31	G1
31:24	19	2	33:24	J1
32:42	9	2	34:42	G1
52:17	87	2	54:17	J1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
33	A	GUT Janick				202277
7	G	MARTI Luca	X	X	X	208253
	G					
86		STERCHI Patrick				202266
4		WÄLTI Thomas				209031
26		KARBACHER Christoph				203456
31		KIEFER Markus				80064
10		MÜLLER Daniel				202260
96		KELLER Dale				206052

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131
	SIEGRIST Eveline		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:09	4		1				
19:59	96	4	2				
20:53	10		3				
25:48	4		4				
27:31	17	96	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:42	33	2	02:20	I
15:10	26	2	17:10	A
22:23	96	2	24:23	G1
28:38	10	2	30:38	I
44:13	26	2	46:13	E
51:08	17	2	53:08	E
55:36	17	2	56:44	V1
TOTAL			14 min	